



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/54/488
S/1999/1082
21 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 76 повестки дня
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного представителя Мозамбика при Организации
Объединенных Наций от 11 октября 1999 года на имя Генерального
секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить настоящим текст решений Совета САДК о предупреждении и пресечении незаконного оборота стрелкового оружия и связанных с этим преступлений, принятых на Встрече глав государств и правительств стран - членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в Мапуту 17 и 18 августа 1999 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 76 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Карлуш душ САНТУШ
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель при
Организации Объединенных Наций

Приложение

РЕШЕНИЯ СОВЕТА СООБЩЕСТВА ПО ВОПРОСАМ РАЗВИТИЯ СТРАН ЮГА АФРИКИ,
ПРИНЯТЫЕ 13 И 14 АВГУСТА 1999 ГОДА: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРЕСЕЧЕНИЕ
НЕЗАКОННОГО ОБОРОТА СТРЕЛКОВОГО ОРУЖИЯ И СВЯЗАННЫХ С НИМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

Совет отметил тот факт, что в течение многих лет конфликты в регионе САДК приводили к распространению вооружений, в том числе легких вооружений. Это в свою очередь способствовало росту преступной деятельности, такой, как вооруженные ограбления и незаконный оборот стрелкового оружия.

Совет принял к сведению наличие различных механизмов борьбы с незаконным оборотом оружия и трансграничной преступностью. К ним относятся Региональное соглашение о сотрудничестве в правоохранительной деятельности, а также создание Региональной организации стран юга Африки по сотрудничеству полицейских органов (РОЮАСПО).

Совет отметил, что все вышесказанное потребует создания в рамках САДК хорошо скоординированной структуры. Для решения этой задачи основное внимание следует уделять не только правоохранительной деятельности, но и аспектам, связанным с развитием.

Было принято также решение о том, что оборот стрелкового оружия является одним из прямых путей поощрения преступности. САДК необходимо объединить региональные усилия и ресурсы для предупреждения использования торговли стрелковым оружием в качестве пути получения средств к существованию.

С учетом вышесказанного Совет утвердил следующие меры:

- САДК следует взять на себя обязательство эффективно бороться с вооруженной трансграничной преступностью и добиваться сокращения потоков незаконного оружия и контроля над ними;
- САДК следует разработать региональную политику контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. РОЮАСПО следует назначить учреждением по осуществлению политики САДК в отношении оборота стрелкового оружия и предотвращения трансграничной преступности. Министерства, ответственные за поддержание общественного правопорядка или безопасности, необходимо сделать национальными координационными центрами САДК по вопросам предупреждения и пресечения оборота стрелкового оружия и связанных с ним преступлений.

Необходимо назначить рабочую группу в составе Мозамбика, Южной Африки, Свазиленда (Председатель), Замбии и Зимбабве, секретариата и РОЮАСПО для разработки политики САДК в отношении стрелкового оружия и программы ее осуществления на региональном уровне. К деятельности этой рабочей группы могут присоединиться и все другие желающие государства-члены.
